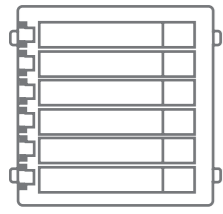


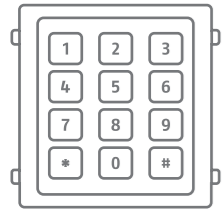
QUICK GUIDE



TVHS20020 TVHS20020S

Klingeltasten-Modul
(6 Tasten) für
Türsprechanlage

Doorbell button Module
for Intercom (6 buttons)



TVHS20030 TVHS20030S

Numerntastatur-Modul
für Türsprechanlage

Keypad Module for
Intercom



TVHS20040

Beleuchtetes Info-Modul
für Türsprechanlage

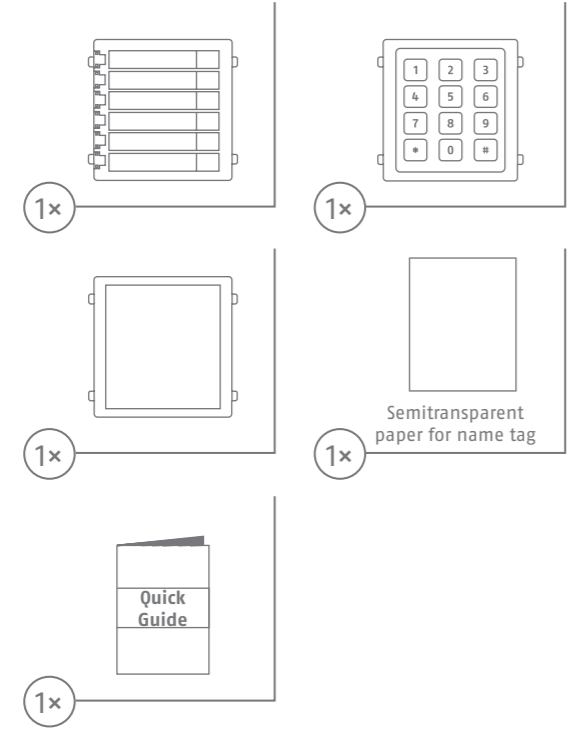
Backlighted Information
Module for Intercom

TVHS20050

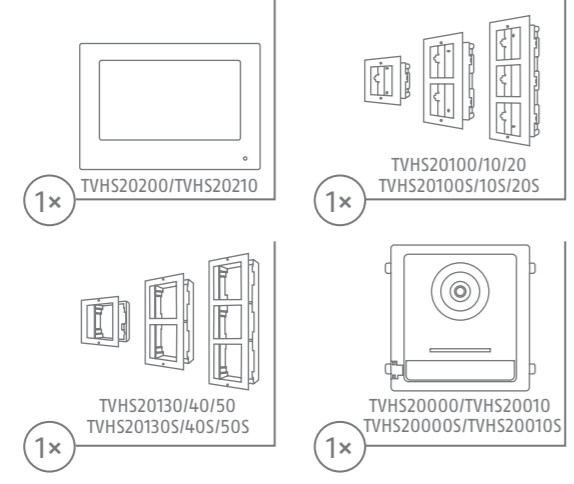
Leermodule-Blende für
Türsprechanlage

Spare Cover Module for
Intercom

Lieferumfang • Scope of delivery • Contenu de
la livraison • Leveromvang • Levering

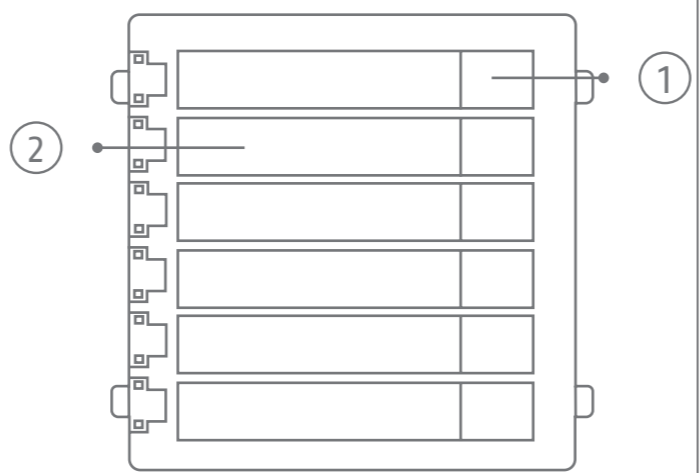


Benötigtes Zubehör • Required accessories •
Accessoires requis • Benodigde accessoires •
Påkrævet tilbehør



Beschreibung TVHS20020 TVHS20020S

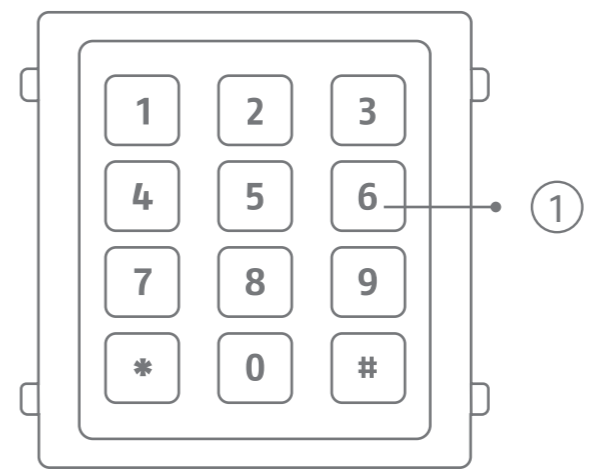
Overview TVHS20020 TVHS20020S



- | | | |
|-----------------|------------------|----------------|
| DE | NL | DK |
| 1. Klingeltaste | 1. Klokknoop | 1. Knap klokke |
| 2. Namensschild | 2. Naambord | 2. Navneskilt |
| GB | FR | |
| 1. Call Button | 1. Bouton cloche | |
| 2. Nametag | 2. Plaque | |

Beschreibung TVHS20030 TVHS20030S

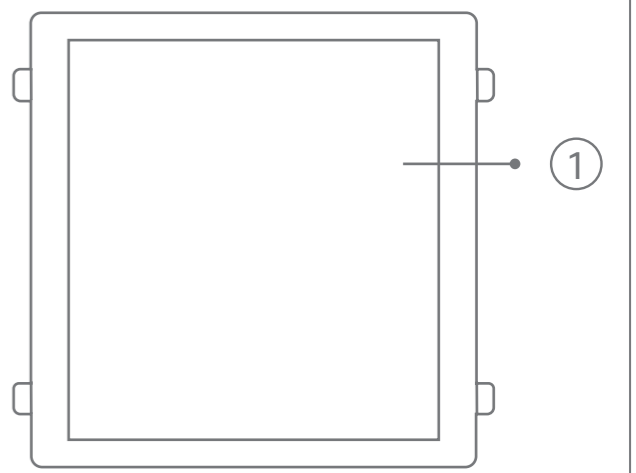
Overview TVHS20030 TVHS20030S



- | | | |
|-----------------|---------------------|------------|
| DE | NL | DK |
| 1. Nummerntaste | 1. Cijfertoets | 1. Taltast |
| GB | FR | |
| 1. Number key | 1. Touche numérique | |

Beschreibung TVHS20040

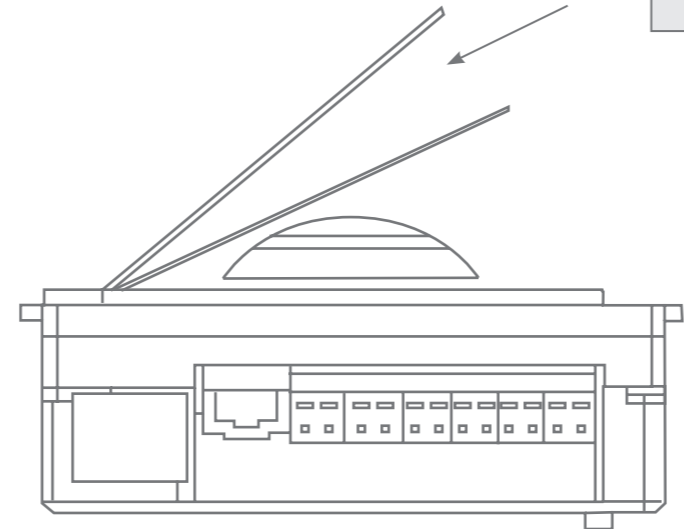
Overview TVHS20040



- | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| DE | NL | DK |
| 1. Beleuchtetes Info Panel | 1. Verlicht infopaneel | 1. Oplyst infopanel |
| GB | FR | |
| 1. Illuminated info panel | 1. Panneau d'infor- mation éclairé | |

Papier in die Klingel einglegen

Paper in the bell insert

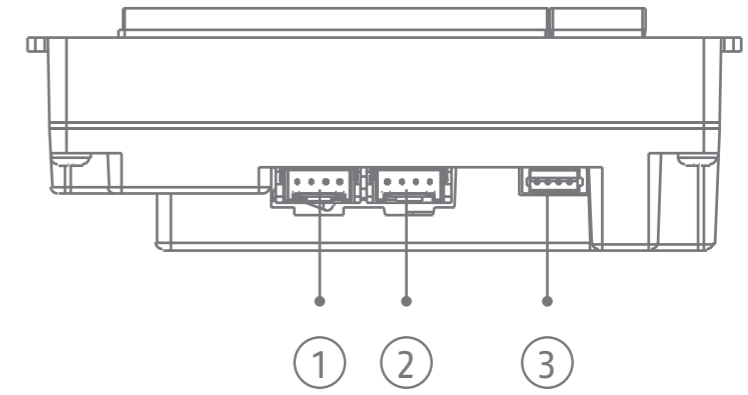


Namensschild-Träger vorsichtig aufklappen und das transparente Innenteil herausnehmen.
Danach das Papier in die beiden transparenten Hälften einlegen und wieder verschließen.

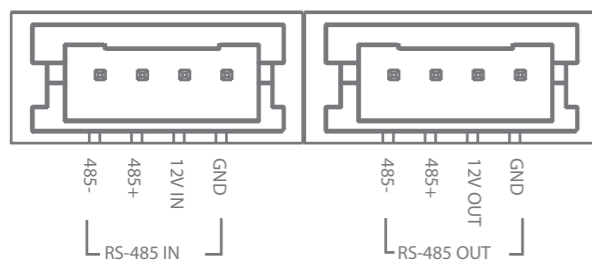
Carefully unfold the name tag holder and remove the transparent inner part.
Then insert the paper into the two transparent halves and close again.

Beschreibung TVHS20020 TVHS20020S TVHS20030 TVHS20030S TVHS20040

Overview TVHS20020 TVHS20020S TVHS20030 TVHS20030S TVHS20040

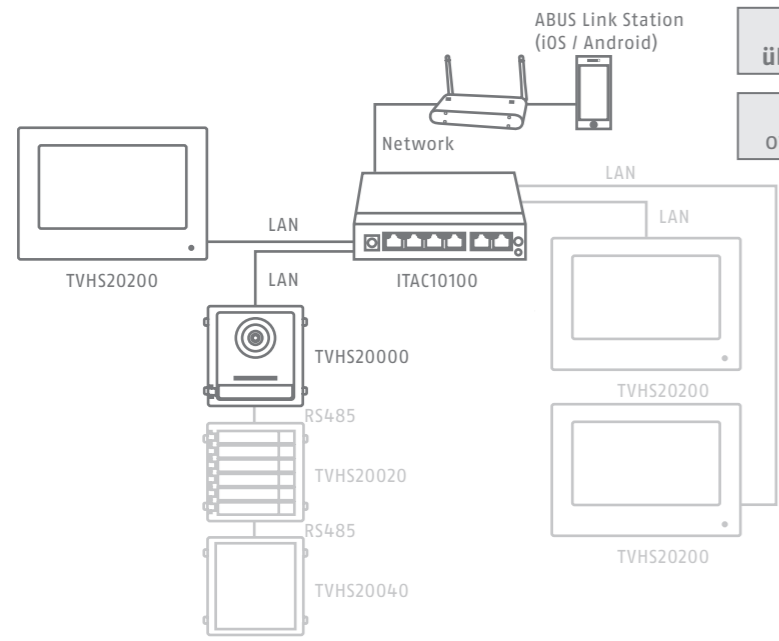


- | | | |
|--|--------------------------------|------------------------------|
| DE | NL | DK |
| 1. Modulanschluss (Ausgang) | 1. Module-interface (Uitgang) | 1. Module-interface (Udgang) |
| 2. Modulanschluss (Eingang) | 2. Module-interface (Invoer) | 2. Module-interface (Input) |
| 3. Debug-Port | 3. Foutopsporingspoort | 3. Debug port |
| GB | FR | |
| 1. Module-connection Interface (output) | 1. Module d'interface (Sortie) | |
| 2. Module-connection Interface (input) | 2. Module d'interface (Entrée) | |
| 3. Debug Port | 3. Port de débogage | |

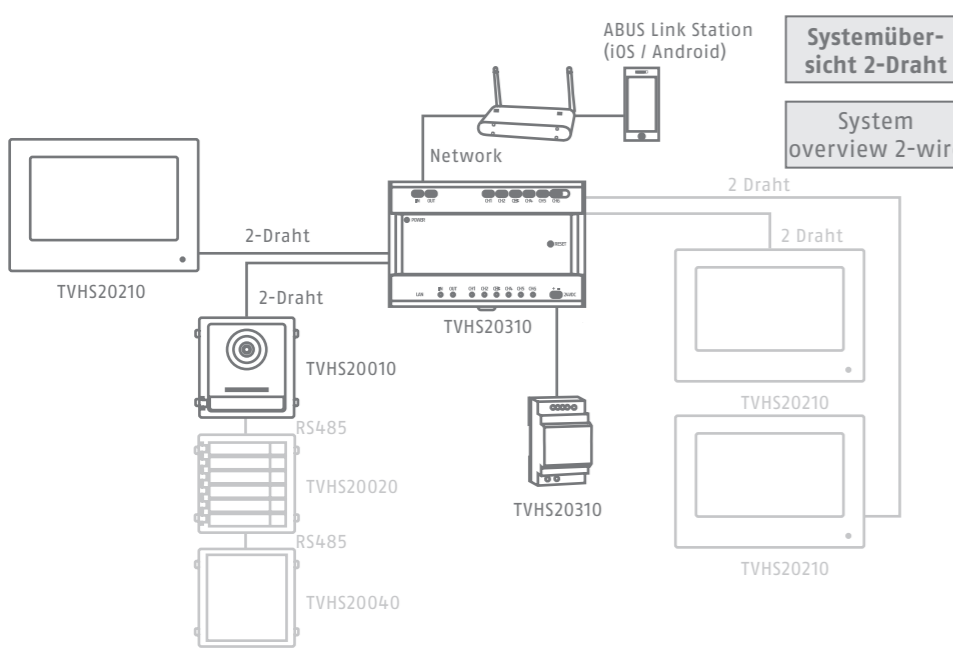


Anschlüsse
Connections

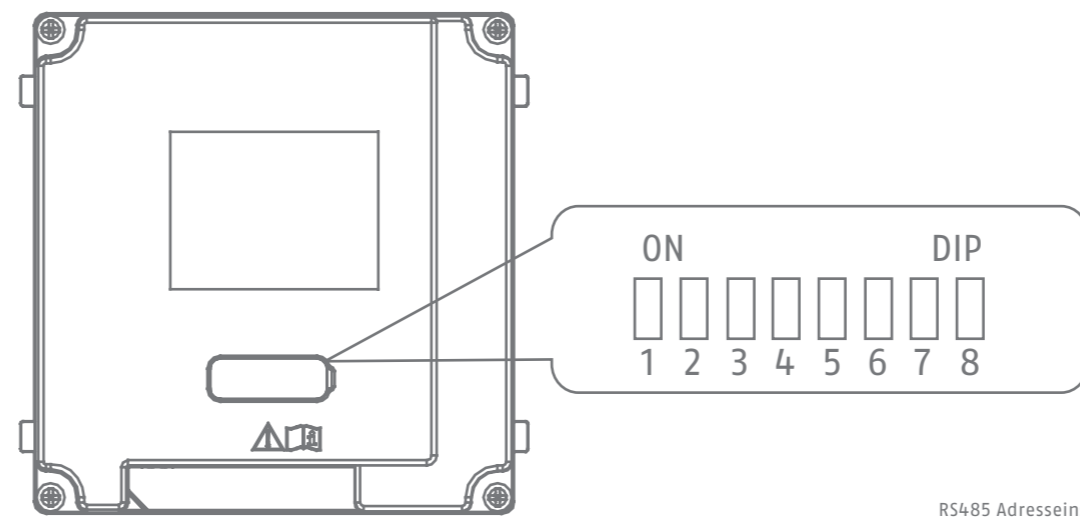
| | DE | GB | NL | FR | DK |
|---------|---------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 485- | Modul-anschluss (Eingang) | Module-connecting Interface (Input) | Module-interface (Invoer) | Module d'interface (Entrée) | Module-interface (Input) |
| 485+ | | | | | |
| 12V IN | | | | | |
| GND | | | | | |
| 485- | Modul-anschluss (Ausgang) | Module-connecting Interface (Output) | Module-interface (Uitgang) | Module d'interface (Sortie) | Module-interface (Udgang) |
| 485+ | | | | | |
| 12V OUT | | | | | |
| GND | | | | | |



System-übersicht IP
System overview IP



System-übersicht 2-Draht
System overview 2-wire



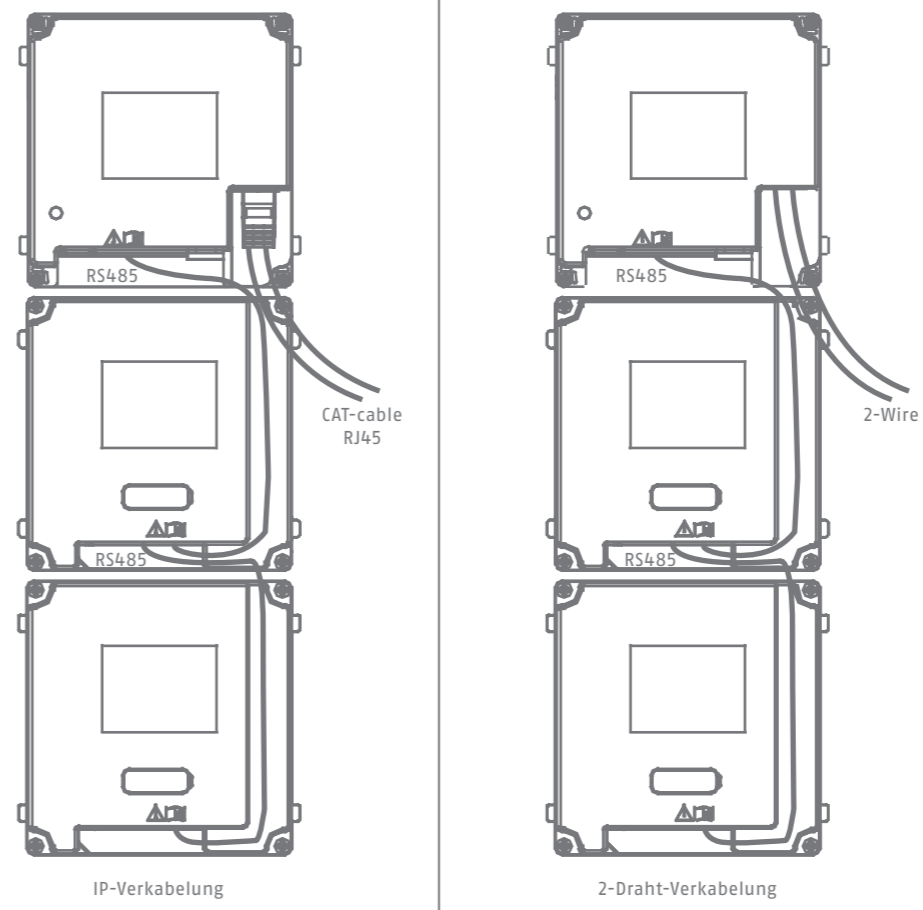
| Sub Module Address | DIP 1 | DIP 2 | DIP 3 | DIP 4 | DIP 5 | DIP 6 | DIP 7 | DIP 8 |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Module 1 | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 2 | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 3 | ON | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 4 | OFF | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 5 | ON | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 6 | OFF | ON | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 7 | ON | ON | ON | OFF | OFF | OFF | OFF | OFF |
| Module 8 | OFF | OFF | OFF | ON | OFF | OFF | OFF | OFF |

RS485 Adresseinstellung der Submodule über DIP-Schalter: Submodule 1 bis max. 8 wie in der Tabelle beschrieben einstellen. Submodule eines Videomoduls dürfen nicht die gleiche Einstellung haben.

RS485 address setting of submodules via DIP switches: Submodules 1 to max. 8 as described in the table. Submodules of a video module must not have the same setting.

Konfigurierung Untermodul
Configuration submodule

- DE Die Installations-/Bedienungsanleitung können Sie unter folgendem Link downloaden: abus.com
- GB You can download the user guide/ installation instructions via the link below: abus.com
- NL De installatie-/gebruikershandleiding kunt u via de volgende link downloaden: abus.com
- FR Les instruction de service/instructions d'installation peuvent être téléchargées sous le lien suivant : abus.com
- DK Du kan downloade installations-/ betjeningsvejledningerne på følgende link: abus.com



Verkabelung
Wiring

- DE Weitere Installationsschritte finden Sie in den anderen beigelegten Quick Guides der Module, des Monitors und der Installationsrahmen oder unter abus.com
- GB Further installation steps can be found in the other enclosed Quick Guides for the modules, the monitor and the installation frames or at abus.com
- NL Verdere installatiestappen zijn te vinden in de andere bijgesloten Quick Guides voor de modules, de monitor en de installatieframes of op abus.com
- FR Vous trouverez d'autres étapes d'installation dans les autres guides rapides joints aux modules, au moniteur et aux cadres d'installation. ou sur abus.com
- DK Yderligere installationstrin findes i de andre vedlagte hurtigguides til modulerne, skærmen og installationsrammerne eller på abus.com